

Bid voor de zielerust van In your charity pray for the soul of



Marie Van Hoesland

Dierbare echtgenoot Beloved wife of
van wijlen the late
HENRI MARTENS

Geboren te Born at
Nederbrackel, Belgium - 14 February, 1878
Godvruchtig in de Heer ontslapen te
Piously died at

Swan Lake, Man, Canada - 27 October, 1971
Begraven te Buried at
St. Alphonse, Manitoba - 31 October, 1971
Versterkt door de laatste H. Sacramenten
Strengthened by the last Sacraments

Who shall find a valiant woman? She is the precious jewel of her husband. The heart of her husband trusts in her. She takes good care of her house. Her children rise up to call her blessed; her husband

praises her. (H. Scripture)

The dear deceased was truly a woman of strong faith, a devoted mother and wife. She was friendly and amiable to all who knew her.

Mother has departed from us at a very venerable age. She has gone to reap the fruits of her good life. With the Apostle St. Paul she could exclaim: "I have fought the good fight, I have kept my faith; now I await the crown which God reserved for those who love him."

She endured her last illness with patience and fortitude and resignation to God's Holy will.

Dear child, grandchildren and great grandchildren, I have loved you on earth; my heart will remain with you also in heaven. Good bye now; till we all meet in God, our Father.

Prayer: O God of mercy and compassion, grant to our beloved mother and grandmother the pardon of all her sins. Give her a share in the merits of our Lord's sufferings, and give her eternal rest. Amen.

Een goede vrouw, wie zal haar vinden. Zij is de kracht en het sieraad van haar man. Zijn hart betrouwd op haar, en spreekt overal haar lof uit. (Heilig Schrift)

De dierbare overledene was waarlijk een van die vrouwen geprezen door het heilig Schrift. Zij was verkleefd aan haar huisge-

zin. Zij was een vrouw van standvastig geloof, en strekte tot voorbeeld aan allen, die haar kenden. Zij was minzaam en vriendelijk jegens iedereen.

Moeder en groot moeder is nu uit ons midden gegaan, maar niet ontrukkt aan onze liefde. Zij is heengegaan gezegend door een hohen ouderdom. Zij heeft de wereld verlaten om de beloning en de vruchten te ontvangen van haar getrouwheid aan haar man en kind en haar verdienstelijk leven. Zij vreesde de dood niet want zij heeft altijd haar best gedaan om de wil van God te volbrengen.

Vaar wel lieve dochter, kleinkinderen en allen die ik bemind heb. Echte liefde sterft niet. Heb dank voor alles dat gij voor mij gedaan hebt. Ik heb gestreefd om u het goed voorbeeld te geven van een christelijk leven. Blijf getrouw aan uw geloof en gedenk mij in uw gebeden. Eenmaals zullen wij weder vereenigd worden in de schonen hemel.

Gebed: O God van goedheid en genade, ontvang de ziel van uw dienaar Marie welke gij uit de wereld geroepen hebt. Vergeef haar zonden opdat zij van de eeuwige rust, vrede en vreugde moge genieten. Wij vragen dit door Christus, onze Heer. Amen.

Heilig hart van Jesus ik heb betrouwen op U.

